

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 1

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane = Events of the coming weeks

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

**Änderungen vorbehalten
Es wird keine Verantwortung
übernommen**

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

**Changements réservés
Ces renseignements
sont donnés sans engagement**

Les Avants

Janvier: 23/24. Championnat romand de bob à 4 et Grand Prix de Montreux.
Février: Concours de bob interne et de luges.

Baden

Januar: 8., 23. Kurtheater: Gastspiele.
16. Wettingen: Kammermusikabend. – Kurtheater: «Symphonie mexicaine», folkloristisches Ballett.
50. Kurtheater: Gastspiel Walter Roderer.
51. Sebastianskapelle: Duo-Abend Haemig-Schwarzkopf.
Februar: 5. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

Bad Ragaz

Januar: 23. Ski: Oberländer Verbandsstaffellauf auf Wildboden.

Basel

Jan./15. Febr. Théâtre Fauteuil: Cabaret «Die Schiedsrichter», Hamburg.
Jan./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.
Januar: Gewerbemuseum: Masken aus aller Welt.
Bis 10. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler.
Bis Ende. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Weihnachtsbrauchtum in Europa».
7. Musiksaal: Bamberger Symphoniker. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Henryk Szeryng, Violine.
8. Casino: Boxmeeting.
10., 17., 27. Kunstseilbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele.
12. Casino: Wiener Konzerthaus-Quartett.
13. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest. – Musiksaal: Zürcher Kammerorchester.
15. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Max Rostal, Violine; Louis Cahuzac, Klarinette.
18. St.-Alban-Saal: «Apostelenspiel».
19. Musiksaal: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Hans Ackermann, Saxophon.
21. Musiksaal: Duo-Abend Clara Haskil, Klavier, Arthur Grumiaux, Violine.
22. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Alexander Krannhals. – Musik-Akademie: Klavierabend Helmut Vogel.
23. Casino: Fromm-Ball.
26. Casino: Kammerkonzert. Basler Künstler.
26., 28., 30. Musiksaal: Internationale Opernbühne.
29. Musiksaal: Wiener Oktett.
30. Sporthalle: Radrennen.
Februar. Zehntenkeller: Basler Marionettentheater.
1./2. Musiksaal: Symphoniekonzerte. Leitung: Otto Ackermann. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldeausstellung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münstererschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und

neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 53: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

Beatenberg

Jan./März. Eishockeyspiele.
Februar. Skichilbi. Slalom.

Bern

Jan./25. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Schauspiel, Operette.
Januar: Bis 24. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer.
Bis 31. PTT-Museum: 10 Jahre Sonderausstellungen.
6., 16., 20., 30. Eishockeyspiele.
8. Casino: Bamberger Symphoniker. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Henryk Szeryng, Violine.
9./10. Bürgerhaus: Ornithologische Ausstellung.
11./12. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Jehudi Menuhin, Violine.
18. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solist: Rama Jucker, Violoncello.
19. Casino: Sonatenabend Clara Haskil/Arthur Grumiaux.
21. Casino: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Ulrich Lehmann, Violine.
21. Jan./14. Febr. Cinema Victoria: Cabaret Voli Geiler/Walter Morath.
25. Jan./15. März. Kunstmuseum: Corot-Ausstellung.
24. Konservatorium: Sonntagsmatinee.
26. Konservatorium: Wiener Oktett.
27., 31. Kursaal: Heimatschutztheater Bern.
28. Konservatorium: Sonatenabend Rosmarie Stucki/Claude Starck.
29. Burgerratssaal: Klavierabend Géza Hegyi.
29., 31. Französische Kirche: Chor- und Orchesterkonzerte.
Februar: 1./2. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner.
5. Burgerratssaal: Kammermusikabend.
5. Kursaal: Heimatschutztheater Bern.
5./6. Casino: «Ein Deutsches Requiem» von J. Brahms.
Das ganze Jahr. Kursaal: Dancing, Boulespiel. Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

Biel-Bienne

Jan./April. Stadttheater: Oper, Operetten, Schauspiele.
Janvier: 18, 25. Capitole: Spectacles français.
29. Rathausaal: Récital de guitare José de Asplazu.
30. Post Madretsch: Soirée de la Société Vaudoise.
Février: 1^{er}, 8, 23. Capitole: Spectacles français.
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Le Brassus

Janvier: 9./10. Courses internationales de ski: épreuves nordiques.

Braunwald

Januar: 16./17., 22./24. Curling: Netstall-Kanne, Solenthaler-Truhe.
23./24. 4. Schweizerische PTT-Ski-meisterschaften.
26./29. Curling: Bols-Cup.

Februar: 2./5., 9./12., 16./19. Curling: Hotel-Braunwald-, Interhotel-, Martini- & Rossi-Cups.

Brig

Jan./Febr. Schlittenpartien im Mondschein.
Jan./März. Geführte Skitouren. – Eislaufen.
Januar: Gedenklalom Felix Schmidhalter. – Schülerskirennen.
Februar: Skirennen auf Roßwald. – Klubmeisterschaften. – «Sie-und-Er»-Skirennen.
Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

Celerina

Januar: 6./7., 8./10., 11./12. Curling: Belga Trophy, Points Competitions, Belga Cup.
13./24., 26./27. Curling: Points Competitions – Guest prices, Celeriner Kanne.
16./30. Demonstrationen internationaler Eistänzer.
28. Großes Kinderskirennen.
Februar: 5./5., 9./10. Curling: The Cresta Palace Gold Cup, Willy Löliger's Diana Trophy.

Champéry

Janvier: 10. Ski: Concours pour les hôtes.
16/17. Curling: Coupe Hôtel des Alpes.
16, 20, 23. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse.
29/31. Curling: Coupe Regamey.

Château-d'Oex

Janvier: 8. Curling: Tournoi nocturne.
9. Ski: Concours pour les hôtes. – Grand bal de l'Ecole suisse de ski.
10, 16, 23, 30. Matches de hockey sur glace.
16/17. Ski: Concours des Monts-Chevrenes.
23. Nocturne à la Braye.
27. Journée des enfants.

La Chaux-de-Fonds

Janvier: Jusqu'au 7. Théâtre: La Revue de Lausanne.
17. Salle de musique: Concert Paul Mathey, organiste, Charles Cyroulnik, violoniste.
19, 26. Théâtre: Prod. Georges Herbert, Galas Karsenty.
25. Salle de musique: Wiener Oktett.
28/30. Théâtre: Soirées du Gymnase.
Février: 2, 5. Théâtre: Prod. Herbert, Comédie de l'Est.
4. Salle de musique: Concert André Gertler, violoniste, Diane Andersen, pianiste.

Chur

Januar: 6., 25., 24. Eishockey-Meisterschaftsspiele.
9. Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters.

Crans-sur-Sierre

Janvier: 5/10. Semaine de Curling: Championnat de Crans, Championnat valaisan.
6, 16, 24. Matches de hockey sur glace.
8. Démonstration de ski/jöring.
10. Ski: Coupe Duc d'Aoste.
12, 19, 30. Curling: Coupe des «Rabbits», Coupe Hoirs Chs Bonvin, Coupe des Muets.
26. Ski: Challenge du Téléferique.
Février: 5, 24. Matches de hockey sur glace.
4, 10. Curling: Coupe Martini & Rossi, Coupe Grapillon.

Davos

Januar: 7. Kinderskirennen.
9./10., 12./13. Curling: Graber-Kanne, Montana-Platte, Flüela-Cup.
10. Schlitteln: Tobogganing Challenge und Leihhold-Cup. – Eisschieben:
5. Internationales Davoser Turnier, Cynar-Pokal.
15. Schlitteln: Flüela- und Palace-Wanderbecher.

- 14./17. Internationales Curlingturnier.
 16. Internationale Schlittellenrennen: Davoser Meisterschaft, Junioren-Meisterschaft.
 16./17., 19./20. Curling: Belvedere-Cup, Homberger-Cup.
 16., 23., 31. Eishockeyspiele.
 17. Schlitteln: Schweizer Meisterschaft. – Eisschaulaufen.
 20. Internationaler Riesenslalom (Grand Prix des Grisons). – Curling: Cook's Shield.
 22./24. Curling: Bianchi-Cup.
 25./24. Internationales Eiskunstlaufen für Damen.
 24. Schlitteln: Freeman- und Higgins-Cups. – Eisschieben: Europa-meisterschafts-Training.
 26./27., 28./29., 29./30. Curling: Schweizerhof-Kanne, Hans-Fopp-Preis, Hennessy-Bowl.
 30./31. Schweizer Meisterschaft und Internationales Eisschnellaufen für Herren.
 31. Curling: Davoser Einzelmeisterschaft.
 Februar: 1./2. Curling: Seehof Challenge Cup.
 3. Schlitteln: Central- und Belvedere-Wanderbecher.
 4. Ski: «Sie-und-Er»-Abfahrtsrennen.
 5., 14., 19., 25. Eishockeyspiele.

Les Diablerets

- Janvier: 9./10. Ski: Championnat des Diablerets.
 31. Match de hockey sur glace.

Einsiedeln

- Januar: 17. Nordisches Verbandsrennen des Zürcherischen Skiverbandes.
 24. Ski- und Schlittellenrennen.

Engelberg

- Januar. Lawinenkurs.
 6. Pilatus Relay Race des SCGB.
 7. Curling: Leimgruber-Cup.
 9. Skirennen: Longden Smith Challenge.
 9., 23. Eishockey-Trainingspiele.
 10. Ski: Eröffnungs-Langlauf.
 11. Lampionschlitteln.
 15./16., 22./24. Curling: Martyn-Cup, Seeburg-Cup.
 20. Skirennen: Sonnenberg-Challenge.
 23. Internationale Schlittellenrennen: Engelberger Cup.
 24. Internationale Zentralschweizerische Schlittelmeisterschaften.
 26./30. Engelberger Curlingwoche.
 30./31. Armee-Wintermehrkampfturnier: Abfahrt, Langlauf, Schießen, Fechten. – Eishockey-Meisterschaftsspiele.
 Februar: 2./4. Curling: Sir John Jarvis Cup.
 4. No Fall Race des SCGB.

Flims-Waldhaus

- Januar: 6./7., 16./17. Curling: Dr.-Wunderly-Wanderpreis, H.-Häusel-Cup.
 10., 17., 24. Eishockey-Meisterschaftsspiele.
 17. Ski: Dr.-Atzli-Abfahrtsstaffette.
 24. Schweizerische Skimeisterschaften: 50-km-Lauf.
 26./31. 7. Flimser Curlingwoche: diverse Cups.
 Februar: 3./4., 6./7. Curling: To-Ho-Cup, Barbara-Cup.

Flums

- Januar: 16./17. 6. Flumser Skitage: Alpine Kombination.

Frauenfeld

- Januar: 5. Konzert des Strauß-Quartetts.
 9. «Komödie», Basel.
 11. Cabaret Rotstift.
 25. Theateraufführung.
 Februar: 5. «Komödie», Basel.

Fribourg

- Janv./mars. Dimanches et jours de fête:

- Concerts d'orgues à la Cathédrale de St-Nicolas.
 Janvier: Jusqu'au 21. Exposition de Noël: «Saint-Christophe traverse la Sarine».
 8/10. Théâtre Livio: Revue du Théâtre municipal de Lausanne.
 12. Théâtre Livio: «Théâtre d'Aujourd'hui».
 22. Aula de l'Université: Orchestre de chambre de Zurich. Direction: Edmond de Stoutz.
 Février: 2. Théâtre Livio: Compagnie Paul Pasquier.
 3., 4., 9. Théâtre Livio: Prod.G.Herbert, Transpectacles, Galas Karsenty.
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

Genève

- Janv./mars. Palais de Glace: Saison patinoire.
 Janv./avril. Saison du Théâtre de la Comédie.
 Janv./mai. Saison du Grand-Casino, du Casino-Théâtre et du Pavillon des Sports.
 Janv./juin. Saison du Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge.
 Janvier: 9. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de Bamberg. Direction: Joseph Keilberth. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste.
 9/28. Athénée: Exposition de peinture Brignoni.
 15. Conservatoire: Motet de Genève.
 17. Conservatoire: Quatuor Carmirelli.
 18. Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Roland Fenyvs, violoniste.
 21. Conservatoire: Trio Tchèque.
 22. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire. Direction: Antoine de Bavier. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste.
 22/24. La Comédie: Prod.G.Herbert.
 24. Temple de St-Gervais: Concert Cercle J.-S.Bach.
 26. Conservatoire: Récital de clavecin Ruggero Gerlin.
 27. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'ORS. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Arthur Grumiaux, violoniste.
 28, 31. Cour St-Pierre: Wiener Oktett.
 29. Conservatoire: Centre de Premières Auditions.
 29/31. Grand-Casino: Ballet de l'Opéra de Paris. – La Comédie: Galas Karsenty.
 Février: 2. Cour St-Pierre: Récital José Aspiazu, guitariste.
 4. Cour St-Pierre: Récital Georgy Sebok, pianiste.

Glarus

- Januar: 11., 18. Gastspiele des Stadttheaters Chur.
 24. Symphoniekonzert. Leitung: Jakob Kobelt. Solist: Rudolf am Bach, Klavier.

Grindelwald

- Januar: 5./6. Curling: Newsum Polhill Cup.
 6./9. 22. Internationale Damenskirennen des SDS.
 7. Großes Kinderskirennen. – Curling: Punktspiele.
 8., 15., 22., 29. Nachtskispringen.
 9./10. Curling: Limer-Cup.
 9., 16., 23., 30. Eishockeyspiele.
 10./16. 2. Trainingskurs für Abfahrt und Slalom.
 11./12. Curling: Grindelwalder Damen-Meisterschaft.
 12. Schlittellenrennen.
 13./14. Curling: Kurvereins-Preise.
 15./17. «Boca», Berner Oberländische Curlingmeisterschaften.
 16./30. «2* Quinzaine culinaire de Grindelwald».
 17. Ski: Nachtabfahrt ab Bort.
 18. Jan./7. Febr. Grindelwalder Curlingwochen.

- 19./20., 22./24. Curling: Hauser-Cup, Dintza-Cup mit Trostturnier.
 24. Ski: Männlichen-Abfahrtsrennen.
 25./26. Curling: Sie-und-Er-Turnier.
 27. Schlitteln: Meisterschaft von Grindelwald.
 27./28. Curling: Meyer-Turner Visitors' Trophy.
 30./31. Curling: Kaspar-Cup mit Trostturnier.
 Februar: 1., 3./4. Curling: Damen-Punktspiele, Baer-Trophy.
 2. Veloschlittenrennen.
 5./7. Schweizer Meisterschaft im Winter-Drei- und -Vierkampf.
 5., 12., 19., 26. Nachtskispringen.

Gstaad

- Januar: 6. Curling: Zryd Watches and Hermetjat Sport Prizes.
 9./10., 16./17., 23./24., 30./31. Eishockeyspiele.
 10., 16. Curling: Victoria-Cup, Pulver-Cup.
 13., 30. Nachtskispringen.
 20./21. Curling: Paton Silver Stone.
 27. Eggli-Skirennen.
 27./28., 30./31. Curling: Gstaad Shield and Bols Cup, Scherz and Gstaad Palace Cup.
 30./31. Concours hippique – Pferderennen auf Schnee.
 Februar: 2., 3./4. Curling: Goddy-Oetiker-Preise, Bieler-Cup.

Kandersteg

- Januar: 9./10. Curling: Bols-Cup, Sie-und-Er-Turnier.
 15. Curling: Punktspiel.
 16./17., 18./21. Curling: Kandersteger Curler, Frames Shield.
 23./24., 25./28. Curling: Kennedy-Cup, Cooks Shield.
 30./31. Kandersteger Silberstein.
 31. Ski: Oeschinen-Abfahrtsrennen.

Kleine Scheidegg

10. Jan./5. Febr. Pulverschneewochen mit Spezialpreisen.

Klosters

- Januar: 10. Ski: Alpenrösli-Rennen.
 13. Schlitteln: Dr.-Landolt-Wanderpreis.
 17., 24. Curling: Silvretta-Cup, Sandeman-Trophy.
 23./24. Ski: Zürcher Hochschulmeisterschaften.
 26. Internationaler Gotschna-Riesenslalom.
 30./31. Ski: Militärpatrouillenläufe der Geb. Brig. 12.
 Februar: 5., 7. Curling: President's Cup, Chesa-Grischuna-Cup.

Kreuzlingen

- Januar: 7. Löwensaal: Cabaret Rotstift.
 21. Konzert des Stadtorchesters Winterthur. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Henry Gautier.
 Februar: 1. Gastspiel des Stadttheaters Zürich.

Langenbruck

- Januar: 25./24. Internationale Skisprungkonkurrenzen.

Lausanne

- Janv./avril. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréaux des Faux-Nez.
 Janvier: 7, 9/10. Théâtre municipal: «Théâtre d'Aujourd'hui».
 8, 22. Rink-hockey: Matches de Coupe vaudoise.
 10. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Josef Molnar, corniste.
 10, 21. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse.
 12. Janv., 5, 12, 16 févr. Maison Pulliéane: Quatuor Végh.

14. Salle de Villamont: J.M.S. Christiane Jacottet-Loew, clavecin, Marçal Cervera, viole de gambe.
 14, 16/17. Théâtre municipal: Prod. Georges Herbert.
 15. Théâtre municipal: Théâtrale de Stella. – Lausanne-Palace: Bal de Stella.
 18. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Massimo Pradella. Soliste: Vlado Perlemuter, pianiste.
 21, 23/24. Théâtre municipal: Galas Karsenty.
 22. Hockey sur glace: Suisse-Tchécoslovaquie. – Théâtre municipal: Wiener Oktett.
 23. Lausanne-Palace: Bal de Lémania.
 24. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Marie-Rose Guilet, altiste.
 25. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Arthur Grumiaux, violoniste.
 26. Théâtre municipal: Grenier de Toulouse.
 27. Théâtre municipal: Théâtrale de Zofingue. – Lausanne-Palace: Bal de Zofingue.
 28/31. Théâtre municipal: Prod. Georges Herbert.

- Février: 1^{er}. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Henriette Faure, pianiste.
 4. Salle de Villamont: Récital de guitare José de Aspiazu.
 4/7. Théâtre municipal: Galas Karsenty.
 5, 12, 19. Rink-hockey: Matches de Coupe vaudoise.

Lenk i. S.

- Januar: 12./14. Westschweizerische Curlingmeisterschaft.
 20. Curling: Lenker Kanne.
 23. Trachtenabend.
 24. Ski: Adler-Rennen.
 25./26. Curling: TCS-Zürich-Cup.
 30./31. Nestlé-Skitage.

Lenzerheide-Valbella

- Jan./Febr. Jeden Dienstag: Gäste- und Kinderskirennen. Jeden Mittwoch: Schlitteda ins Weiß, Kinder-Eis-Gymkhana, Eishockeymatch.
 Januar: 10., 13./14. Curling: Dutch-Cup, Leroi-Gedenk-Wanderpreis.
 10., 17. Eishockey-Meisterschaftsspiele.
 20. Ski: 11. Internationales Phillips-Rennen.
 23./24. Schweizer B-Meisterschaften im Eiskunstlaufen.
 28. Curling: President's Cup.
 31. Eishockey-Freundschaftsspiel.
 Februar: 4. Ski: Alpin-Cup.

Leukerbad

- Januar: 6. Skisprungkonkurrenz.
 12. Großes Curlingturnier.

Leysin

- Janvier: 10. Ski: Derby à travers Leysin.
 17. Course de bobs.
 17, 24, 31. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse 1^{re} ligue.
 30/31. Grand Prix suisse de bobs et bal.

Locarno

- Jan./März. Casino-Kursaal: Dancing, Boulespiel, kulturelle Veranstaltungen.
 Febr./März. I concerti serali di Locarno.

Le Locle

- Janvier: 17. Championnat jurassien nordique de ski.
 Février: 4. Casino-Théâtre: Quintette Stalder.

Lugano

- Janv./avr. Casino-Kursaal: Jeux, dancing, variétés.

Janvier: 6. Football: Suisse B-Italie B.
13. Récital Jacqueline Blancard, pianiste.
15. Inauguration du nouveau Théâtre du Kursaal.
Février: 2. Concert du Quatuor Smetana, Prague.

Luzern

Jan./März. Verkehrshaus der Schweiz (geöffnet Dienstag-, Donnerstag-, Samstagmorgen und Sonntag).
Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele.
Januar: Bis 11. Foyer des Stadttheaters: Gemäldeausstellung Hans Blättler.
7. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Rafael Kubelik. Solist: Frantisek Spacek, Klavier.
10. Abholen des Fritschivaters.
11. Jan./14. März. Foyer des Stadttheaters: Gemäldeausstellung Walter Küng.
21. Kunsthaus: Kammerorchesterabend.
23. Jan./21. Febr. Kunstmuseum: Ausstellung « Wohnkultur ».
31. Matthäuskirche: Kirchenkonzert.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung « Schweizer Kunst, 15.-20. Jahrhundert ». – Hofgalerie: Ikonen-Ausstellung und Maskenkeller.

Melchsee-Frutt

Januar: 16./17. (evtl. 23./24.) Skimeisterschaft des Schweizerischen Studentenvereins.

Montana-Vermala

Janvier: 6, 13, 17, 24, 31. Matches de hockey sur glace.
6, 16, 23, 30. Ski: Concours pour enfants.
8/9. Curling: Challenge « Bar du Lac ».
10. Ski: Concours de saut.
14/15. Curling: Challenge Albert Mayer.
18/23. Semaine de curling: diverses coupes.
28/29. Curling: Coupe « Relais de la Poste ».
Février: 4/5, 11/12. Curling: Coupe Sté de développement, Challenge Bols.

Montreux

Janvier: 15, 27. Théâtre du Casino: Prod. Georges Herbert, Grenier de Toulouse.
30. Claren: Soirée de Club accordéonistes « Léman ».
Février: 5. Théâtre du Casino: Transpectacles de Paris.

Morgins

Janvier: 10. Slalom géant de la Foilleusaz.
16. Bal du Ski-Club.
24. Ski: Circuit de Morgins.

Mürren

Jan./April. Geführte Skiwanderungen und Hochtouren.
Januar: 6. Sternsingen der Dorfkinde.
6./7. Curling: Silber-Besen.
8./10. Zentralschweizerische Curlingmeisterschaften.
13./14., 16./17. Curling: Mürren-Bär, Percival Bowl.
14. Curling: Swissair-Cup (USA-Mürren).
16. Ski: Viersternrennen am Schiltgrat.
17. Eisrevue.
20./21., 23./24. Curling: Rudolf-Cup, E.-M.-Reiser-Trophäe.
25./31. 1. Curlingwoche: SAS-Trophäe usw.
Februar: 5./4. Curling: Jungfrau-Cup.

Neuchâtel

Janvier: 7, 12, 21. Matches de hockey sur glace.
9. Théâtre: Compagnie de Scaramouche.
14. Salles des conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: André Perret, pianiste.
15/17. Théâtre: Revue de Lausanne.
19/20, 25/26. Théâtre: Galas Karsenty, Prod. Georges Herbert.
21. Salle des conférences: Récital Vlado Perlemuter, pianiste.

Février: 2/3, 16./17. Théâtre: Galas Karsenty.
4. Salle des conférences: Récital Haskil-Grumiaux.
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

Pontresina

Januar: 8./10. Ostschweizer Curlingmeisterschaften.
10. Ski: Langlauf rund um Pontresina.
12./15. Curling: Preis vom Schweizerhof.
12., 19., 26. Schlittenfahrten.
15./21. 1. Pontresiner Curlingwoche.
23./24. Curling: Zürileu-Trophy.
25. Fackelabfahrt.
26./27., 30./31. Curling: Furrer-Kanne, Hubertus-Trophy.
31. Eisschaulaufen.
Februar: 2./3. Curling: Consul Elsässer Trophy.
2., 9., 16., 23. Schlittenfahrten.

Rigi

Januar: 10. Ski: Rot-Blau-Abfahrtsrennen.
16. Curling: Championnat vom Rigi.
24. Clubrennen: Slalom und Abfahrt.
28. Jan./1. Febr. Wirtschaftskurs der Vereinigung für freies Unternehmertum.
31. Ski: Eisenbahner-Rigi-Derby.

Romanshorn

Januar: 15. Gastspiel des Stadttheaters Konstanz.
Februar: 5. Gastspiel des Stadttheaters Konstanz.

Rougemont

Janvier: 16/17. Ski: Concours romands alpins.

Saanen

Januar: 15./17. Berner Oberländisches Verbandskiereennen.
24., 27. Curling: Hotel-Saanerhof-Kanne, Saanen-Berne-Trophy.
Februar: 5. Curling: Saanenland-Meisterschaft.

Saanenmöser

Januar: 4. Gästeskiereennen.
10. Curling: Clubturnier.
20. Clubrennen.
Februar: 2./3., 17./18. Curling: Sporthotel-Kanne, Mooswybli und Dolly.

Saas-Fee

Januar: 6., 10., 17., 24. Eishockeyspiele.
17. Ski: St.-Antonius-Langlauf.
30./31. Schweiz. Skimeisterschaften: nordische Kombination.
Februar: 2., 7. Eishockeyspiele.

Samedan

Januar: 9./10. Curling: Brunold Trophy.
14. Mondscheinfahrt auf Muottas Murag.
30./31. Samedaner Skitage: Langlauf, Abfahrt, Slalom. – Curling: Candrian-Preis.
Ende Jan. « Schlitteda Engiadinaisa ».
Februar: 4. Pferdeschlittenfahrt.

Sargans

Jan./Febr. Jeden Sonntag: Wilhelm-Tell-Aufführungen.

Schaffhausen

Januar: 8./9., 30. Theater-Gastspiele.
10. Stadttheater: Orchesterkonzert. Leitung: Hedy Salquin.
15. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Niklaus Aeschbacher. Solist: Rudolf am Bach, Klavier.
Februar: 5. Bachschulhaus: Klavierwerke und Lieder.

Schiers

Januar: 25. Orchesterkonzert. Leitung: Max Wehrli. Solisten.

Februar: 5. Märchen- und Kantate-aufführung. Leitung: Willy Lüthi.

Schönried

Februar: 5./6., 24./25. Curling: Charly Blaque Trophy, Ermitage and Bols Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schweizerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

Seuol-Tarasp-Vulpera

Januar: 6./7. Curling: Vulpera-Cup.
9./10. Schuler Skitage: Naluns-Derby (Abfahrt) – Muntatsch-Riesenslalom.
16./17., 23./24. Curling: Conrad-Cup, Denoths Mingèr-Trophy.
26./27., 30./31. Curling: Preis von Niedersachsen, Nationalpark-Trophy.
Februar: 5./4., 6./7. Curling: Coppa Valtellina, Hummel-Hummel-Preis.

Sierre

Janvier: 13, 23, 26, 27, 30. Hockey sur glace: Matches de Championnat suisse.
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Sils i. E.

Januar: 23./24. Curling: Gianda-Platte.

Silvaplana

Januar: 16./17. Curling: Kurverein-Cup.

Solothurn

Januar: 24. Konzert des Solothurner Kammerorchesters. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung « Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert ». – Zentralbibliothek: Ausstellung « Schrift und Buch ».

St-Cergue

Janvier: 10, 16. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse.
15. Fête de nuit sur la patinoire.
17. Ski: Sauts nocturnes.
23/24. Ski: Championnats romands, sauts et fond.

Ste-Croix

Février: 2. Ski: Trophée des 5 Pistes.

St. Gallen

Jan./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.
Januar: 7. Tonhalle: Urfer-Quartett.
10. Tonhalle: Bamberger Symphoniker. Leitung: Joseph Keilberth.
Solist: Henryk Szeryng, Violine.
14./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Mario Rossi. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.
21. Tonhalle: Stalder-Bläser-Quintett.
23. Schützengarten: ACS-Ball.
27. Handball: Schweiz-Jugoslawien.
28. Tonhalle: Kammermusikabend.
Februar: 4. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solistin: Sondra Bianca, Klavier.
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St. Moritz

Januar: 4./10. Ski: Britische Meisterschaftswoche.
6./7. Curling: Perthshire-Cup.
6./12. Internationale Bobschule.
8., 26. Internationale Eisschaulaufen.
9./10., 12./13. Curling: Grusaida-Cup, Grand Prix Martini & Rossi.
10. Suvretta-Riesenslalom. – « Schlitteda Engiadinaisa ».
13./14. Cresta-Run: Heaton Gold Cup.
13./21. Internationales Bridgeturnier.
13., 16., 17., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele.
14., 15. Bob-Run: Palace-Cup, Bernhard-Cup.
14. Jan./7. Febr. St.-Moritzer Pferdesporttage. 14., 16./17., 23./24. Jan.: Concours hippique. 15. Jan.: Skijöring-Rennen. 31. Jan., 7. Febr.: Internationale Pferderennen.
15./26. Internationales Sunshine Curling Tournament.
16., 17. Zweier- und Viererbob: Internationale Schweizer Meisterschaften.
16./17. Militärischer Winterdreikampf. – Curling: Steffani-Kanne.
19. Bob-Run: Boblet Grand Prix und Dunlop Speed Cup.
20./21. Curling: Carlton-Cup.
21./22. Cresta-Run: Curzon-Cup.
22./24. Ski: « Das weiße Band von St. Moritz » und Coppa Grischa.
25. Bob-Run: Europameisterschaften im Zweierbob für Nachwuchsfahrer.
25./24. Curling: Jackson-Cup.
26./27. Cresta-Run: The Inter Services Championship. – Army Ski Championship.
27./28., 30./31. Curling: Suvretta-Cup, Kurvereins-Cup.
29./30. Internservice Ski Championship.
30., 31. Schlitteln: St.-Moritz-Preise, St.-Moritzer Schlittelmeisterschaft.
Februar: 2. Bob-Run: Netherlands Cup.
2./3., 4./5. Curling: Grieb-Cup, Henkell-Trocken-Preise.
3./4. Bob-Run: Boblet Derby und Bergaud Speed Cup.
4., 14., 25. Internationale Eisschaulaufen.

Stoos

Januar: 6. Traditionelles Dreikönigs-Trichlet.
9. Großes Gäste-Skiereennen.
26./28. Skitage der Firma Shell.
28. Unterhaltungsabend.
Februar: 5. Wienerabend.

Thun

Januar: Bis 10. Thunerhof: Weihnachtsausstellung und Sonderschau A. Mühlegg.
31. Kirchengemeindehaus: Kammerorchester Thun. Leitung: Alfred Ellenberger. Solist: M. Studer, Klavier.

Unterbach

Januar: 24. Ski: Drei-Pisten-Rennen.

Unterwasser

Januar: 16./17. Ostschweizerische Verbands-skiereennen, nordische und alpine Disziplinen.

Verbier

Janvier: 14. Descente aux flambeaux. – Soirée Ecole de ski.
24. Slalom Paul Fellay.

Vevey

Janvier: 14. Théâtre: « Théâtre d'Aujourd'hui ».
12. Théâtre: Duo Henri Honegger/F. Martin.
15. Casino: Société Sängerbund.

Villars-Chesières

Janvier: 7, 12. Curling: Coupe de l'Hôtel Bellevue, Coupe du Président.
9/16. Curling: Cours pour débutants.

15/17. Trophée de Villars, concours international de ski.
16. Soirée annuelle du Ski-Club.
16/25. Curling: Cours pour joueurs avancés.
17, 25/24, 30/31. Curling: Holmes Tarn Cup, Coupe du Villars-Palace, Villars-Cup.
Février: 4. Ski: Course « Elle et Lui ».

Wangs

Jan./Febr. Sportwochen mit Skischulkursen am Pizol.

Wengen

Januar: 6., 15., 20., 27. Nachtskispringen.
7./8., 26. Skirennen: diverse Cups.
9./10. 30. Internationale Lauberhorn-Skirennen.
11. Seilabfahrtsrennen.
12., 19. Curling: Wyllie Shield, Reinert- & Stofer-Cup.
15. Ski: 54. Sturzfreie Wengen-Abfahrt, Sunday Times Cup.
14. Slalom um den « Goldenen Ski von Wengen ».
15. Eislaufrkonkurrenz: Shaw-Cup.
22. Eistanzkonkurrenz.
24. Ski: Männlichen-Abfahrtsrennen.
24., 26. Curling: DHO-Bowl, Wengen-Cup.
29./31. Schweizerische Curlingmeisterschaft.
Februar: 2., 5. Curling: Otto-Lehmann-Bonspiel, Neuweiler-Cup.
3., 10., 17., 24. Nachtskispringen.
5., 15. Eislaufrkonkurrenzen: Kurverein-Becher, Arthur-Cumming-Cup.

Wil

Jan./Mitte Febr. Galerie im « Hof »: Gianni Castiglioni (Gemälde).
Jan./Febr. Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag: Operaufführungen.

Wildhaus

Jan./März. Jeden Freitag Gäste-Skirennen.
Januar: 29./31. Schweizerische Skimeisterschaften: Alpine Kombination.

Winterthur

Januar: 6. Liederabend Maria Stader. Am Flügel: Hans Erismann.
8. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Anne-Marie Grunder, Violine.
9./10. Kunsteisbahn Zelgli: Schweizer Meisterschaften im Kunstlauf.
15. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Annelies Kupper, Sopran.
17. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung: Bernhard Henking. Solisten.
20. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Henry Gautier, Klavier.
27. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten.
30. Freikonzert. Leitung: Peter Lukas Graf. Solist: Georges Coutelen, Klarinette.
Februar: 3. Symphoniekonzert. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Herbert Handt, Tenor; Domenico Ceccarossi, Horn.
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. - Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. - Heimatmuseum im « Lindengut ».

Zermatt

Januar: 5./6., 9./10., 14./15. Curling: Louis-Blanchod-Cup, F.-Wittwer-Kanne, Felix-Bonvin-Cup.
15./17. Walliser Skimeisterschaften.
16./17. Ski: 4. Skal-Cup. - Curling: Skal-Cup.
19./20., 25./26., 28./29. Curling: Hotels-Seiler-Kanne, Dundee Kettle, Hugh-Robinson-Bonspiel.

31. Jan./7. Febr. Zermatter Curlingwoche: diverse Cups.

Zuoz

Januar: 16. Bündnerische Alpine Skimeisterschaften.
22., 30./31. Curling: « Püf Nair da la Crusch alva », Bühler-Kanne.

Zürich

Jan./Ende Febr. Kunsthaus: Kunst aus Indien.
Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses und des Rudolf-Bernhard-Theaters.
Januar: Bis 17. Graph. Sammlung der ETH: Meister der Graphik im 15. und 16. Jahrhundert.
7. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Kurt Wolfgang Senn, Orgel.
9. Jan./10. April. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « Der Film ».
11. Tonhalle: Bamberger Symphoniker. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Henryk Szeryng, Violine.
11., 12., 14. Tonhalle: Jugendkonzerte. Leitung: Hans Rohrer.
14. Tonhalle: Kammermusikabend. Elsa Cavelti, Gesang; Hans Willi Haeußelein, Klavier.
15. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Yehudi Menuhin, Violine.
17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler, Solisten.
19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Otto Ackermann. Solistin: Nicole Henriot, Klavier.
20. Tonhalle: Stuttgarter Kammermusik-Kreis.
24. Tonhalle: Chorkonzert des Lehrer-gesangsvereins Zürich. Leitung: Willi Gohl.
26., 28. Tonhalle: Volkssymphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Klaus Wolters, Klavier.
29. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Gaspar Cassado, Cello. - Jugendkonzert. Leitung: Hans Rosbaud.
31. Kirche Enge: Orgelkonzert Erich Vollenwyder. - Tonhalle: Spira-Trio.
Februar: 1., 15., 29. Schauspielhaus: Galas Karsenty.
2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.
4. Tonhalle: Véggh-Quartett.
5. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Hansheinz Schneeberger, Violine.
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. - Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. - Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. - Schweizerisches Landesmuseum. - Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. - Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell.

Zweisimmen

Jan./Febr. Jeden Dienstag Pferdeschlittenfahrt nach Lenk i.S.
Januar: 6., 15., 20. Abfahrtskirennen um den Skischulstern.
7., 14., 21., 28. Skitourerage der Skischule und Pferdeschlittenfahrten ins Altertum für Feinschmecker.
10. Curling: Clubturnier.
15./14. Mondschein-Skiabfahrt (Fondue-Abend).
17. Curling: Rinderberg-Cup.
23. Curler-Abend.

L'abonnement général

véritable passe-partout pour la plupart des voyages par chemin de fer et par bateau; il donne droit au demi-tarif dans les automobiles postales et sur les plus importantes lignes de chemins de fer touristiques.

Au mois, il coûte	2 ^e cl.	1 ^{re} cl.
le 1 ^{er} mois	fr. 180.-	fr. 260.-
du 2 ^e au 11 ^e mois	fr. 100.-	fr. 140.-

Après le paiement de 11 mois consécutifs, le 12^e est gratuit. Le prochain acompte est de nouveau le prix du 1^{er} mois, etc.

Au comptant, l'abonnement général pour toute l'année coûte	fr. 1130.-	fr. 1580.-
--	------------	------------

Le prix de l'abonnement complémentaire tram/bus

pour un nombre illimité de courses dans 18 villes est de fr. 33.- pour 1 mois, fr. 350.- pour 1 an.

L'abonnement de réseau

est en quelque sorte un petit abonnement général pour un réseau déterminé.

La longueur totale des parcours combinables à volonté (d'au moins 100 km) en détermine le prix.

Exemples:	100 km	300 km	600 km
Abonnement d'un an			
2 ^e cl.	fr. 540.-	650.-	750.-
1 ^{re} cl.	fr. 760.-	900.-	1050.-

L'abonnement pour demi-billets

valable en chemin de fer, en bateau et en automobile postale, donne droit à des billets de 1^{re} et 2^e classe à moitié prix. Il en existe trois sortes:

pour 12 mois à 230 francs
pour 3 mois à 70 francs
pour 1 mois à 35 francs (nouveau)

Pendant 5 ou 10 jours de sa validité, l'abonnement pour demi-billets est valable comme abonnement général à l'aide de cartes complémentaires

Celles-ci coûtent:	2 ^e cl.	1 ^{re} cl.
pour 5 jours d'abonnement général librement choisis	fr. 50.-	fr. 70.-
pour 10 jours d'abonnement général librement choisis	fr. 90.-	fr. 130.-

Le billet de vacances

délivré contre paiement d'une taxe fixe de 18 francs en 2^e classe 24 francs en 1^{re} classe et du billet jusqu'au lieu de villégiature par l'itinéraire librement choisi. Sur ce parcours, la réduction va jusqu'à 50 %.

Pour les enfants, le billet de vacances (taxe fixe + prix de parcours réduit) coûte la moitié.

L'avantage particulier de ce titre de transport est de donner droit à 5 excursions à demi-taxe.

Ces excursions peuvent être entreprises de partout: en train, en bateau ou en automobile postale. Elles ne doivent toutefois pas conduire à un point situé à moins de 40 kilomètres tarifaires du domicile.

Le billet de vacances est valable 1 mois. Contre paiement d'un supplément, on peut le prolonger trois fois de 10 jours et se procurer des cartes d'excursions complémentaires.

Les billets collectifs pour sociétés et écoles

donnent droit aux réductions suivantes:
Sociétés:
27,5 % pour les groupes de 8 à 24 personnes
35 % pour les groupes de 25 à 249 personnes
40 % pour les groupes de 250 personnes et plus
Ecoles
70 % pour les élèves de moins de 16 ans
50 % pour les élèves de plus de 16 ans

On vous conseillera volontiers au bureau de renseignements et au guichet des billets, où vous recevrez aussi gratuitement les nouveaux prospectus:

Galerie de voyageurs illustres
L'abonnement pour vos voyages d'affaires
Plaisir de voyager... avec le billet de vacances